

# III CONCURSO DE DESENHO TOYAMA 2010

TEMA:

Tooronagashi da Paz em São Paulo/Brasil





Trata-se de um concurso internacional, promovido pela Província de Toyama/Japão, que possibilita o intercâmbio cultural entre jovens estudantes de São Paulo/Brasil e do Japão.

Tema para 2010 : “Tooronagashi da Paz em São Paulo/Brasil”



Em 2010, os alunos do Estado de São Paulo participarão com alunos da Província de Liaoning e cidade de Xangai - China, Província de Gangwon – Coréia do Sul, Território de Primorsky – Rússia e Estado do Oregon - Estados Unidos, com desenhos que serão expostos durante o Festival de Arte e Cultura da Província de Toyama e no Festival Infantil que será realizado em setembro.



O foco central do III Concurso de Desenho é o Festival Tooronagashi da Paz em São Paulo/Brasil e mensagens para a Paz Mundial. Apesar do tema central do Tooronagashi estar relacionado originalmente ao ritual budista chinês em reverência aos antepassados e entes queridos já falecidos, o nosso aprofundamento não precisa estar voltado às questões religiosas.



# Orientações e sugestões para o desenvolvimento do trabalho

# Tooronagashi



O Tooronagashi é um evento de tradição japonesa.

Lanternas flutuantes são colocadas nas águas de rios ou mar para reverenciar as almas dos antepassados e entes queridos.

No Japão, esse evento acontece tradicionalmente nos dias de finados.

# Tooronagashi: variação de datas de acordo com a região



- No Japão, tradicionalmente acontece nos dias de finados (13,14 e 15 de julho). Porém, atualmente, nas grandes cidades, esse evento ocorre em agosto, período em que se deu o bombardeio atômico. O mais famoso é o da cidade de Nagasaki.
- No Brasil, no estado de São Paulo, o mais conhecido acontece, na cidade de Registro, em novembro, dia de finados.
- Em outras cidades brasileiras, pode fazer parte da programação de diferentes festas, como por exemplo em Mogi da Cruzes, na festa do Akimatsuri , em abril.

# Tooronagashi da Paz



- A partir de 2009, a cidade de Registro realiza dois eventos: o Tooronagashi tradicional e o **“Tooronagashi da Paz”**.
- A realização do Tooronagashi da Paz, em agosto, tem por objetivo prestar homenagem aos antepassados, entes queridos, às vítimas da bomba atômica em Hiroshima e Nagasaki, além de transmitir mensagens para a Paz Mundial.



- Em Registro, no **Tooronagashi da Paz**, evento que acontece desde 2009, a cerimônia é ecumênica e conta com a participação de adeptos da Nichirensu, Igreja Católica, Seicho-no-ie, Igreja Episcopal, Igreja Messiânica, Omotokyo e Sokagakasi.

## Entre as atividades a serem desenvolvidas pelos professores e alunos, destacamos:



- Contextualizar historicamente e promover discussões interdisciplinares, sobre o lançamento da bomba atômica em Hiroshima e Nagasaki e suas consequências.
- Pesquisar e discutir sobre a temática nuclear: usos pacíficos e não pacíficos .
- Entender o significado cultural dos eventos Tooronagashi e Tooronagashi da paz.



- Promover a ampliação do repertório através de discussões de diferentes textos, de imagens e músicas.
- Pesquisar as cores, as formas, texturas e elementos simbólicos que façam referência ao tema.

*É importante relembrar as orientações dadas aos alunos sobre os elementos da composição artística e sua organização harmônica.*



*Vamos fazer do desenho e da pintura um importante canal de comunicação e expressão, único e pessoal.*

*Organizem exposições para divulgar os trabalhos dos alunos na escola e comunidade.*



Que essa composição artística torne-se um momento privilegiado para conhecer, valorizar e respeitar a cultura de um outro povo!

# Imagens do Tooronagashi em Registro



A escuridão das águas reflete as luzes coloridas das lanternas flutuantes...



# O Tooronagashi em Mogi das Cruzes



Em Mogi das Cruzes, o Tooronagashi é tradição mantida no Akimatsuri



**Desejamos a todos um  
excelente trabalho!**

